



PE472.302v01-00

26.9.2011

AMENDAMENTELE

1 - 51

Proiect de propunere de rezoluție

Françoise Grossetête

în numele Grupului PPE

Linda McAvan

în numele Grupului S&D

Theodoros Skylakakis

în numele Grupului ALDE

Miroslav Ouzký

în numele Grupului ECR

Bart Staes

în numele Grupului Verts/ALE

Kartika Tamara Liotard

în numele Grupului GUE/NGL

Oreste Rossi

în numele Grupului EFD

(PE472.229v01-00)

privind amenințarea pe care o reprezintă rezistența antimicrobiană pentru
sănătatea publică

AM_Com_NonLegRE

Amendamentul 1
Mairead McGuinness

Proiect de propunere de rezoluție
Referirea 1a (nouă)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

- având în vedere avizul Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (EFSA) din august 2011 privind „riscurile pe care le prezintă pentru sănătatea publică tulpinile bacteriene producătoare de β -lactamaze cu spectru larg și/sau de β -lactamaze de tip AmpC prezente în alimente și în animale producătoare de alimente”;

Or. en

Amendamentul 2
Françoise Grossetête

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul D

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(D) întrucât lansarea oricărui antibiotic nou a fost și va fi urmată de apariția rezistenței în bacteriile-țintă; întrucât ***o dezvoltare constantă a noilor*** agenți antimicrobieni ***nu poate avea loc în același ritm cu dezvoltarea unor forme de rezistență*** și, prin urmare, subliniază că este prioritar să se asigure că utilizarea antibioticelor este în mod efectiv controlată și limitată numai la tratamentul necesar;

(D) întrucât lansarea oricărui antibiotic nou a fost și va fi urmată de apariția rezistenței în bacteriile-țintă; întrucât ***menținerea unei capacități efective de combatere a bolilor infecțioase necesită atât dezvoltarea de noi*** agenți antimicrobieni, ***cât și o conservare îmbunătățită a resurselor antibiotice rezistente*** și, prin urmare, subliniază că este prioritar să se asigure că utilizarea antibioticelor este în mod efectiv controlată și limitată numai la tratamentul necesar;

Or. en

Amendamentul 3
Kartika Tamara Liotard
în numele Grupului GUE/NGL

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Fa (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(Fa) întrucât o mare parte din infecțiile dobândite în spitale sunt cauzate de bacterii extrem de rezistente precum *Staphylococcus aureus* (MRSA), care este rezistentă la metilicilină;

Or. en

Amendamentul 4
Bill Newton Dunn

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Fa (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(Fa) întrucât tulpinile de bacterii rezistente constituie un risc grav la adresa siguranței pacienților în contextul infecțiilor asociate cu îngrijirile medicale, precum *C. difficile* și MRSA;

Or. en

Amendamentul 5
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul H

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(H) întrucât există legături clare între utilizarea antibioticelor în îngrijirea veterinară și dezvoltarea rezistenței la oameni; întrucât, în ciuda interzicerii

(H) întrucât este posibil ca rolul jucat animalelor, al alimentelor de origine animală și al bacteriilor rezistente apărute în timpul creșterii animalelor în

utilizării antibioticelor ca promotori de creștere, se pare că nu se înregistrează o scădere semnificativă a consumului de antibiotice în sectorul veterinar, unde antibioticele sunt utilizate în continuare în mod sistematic în scopuri „profilactice” din cauza practicilor agricole nedurabile;

transferul rezistenței antimicrobiene la oameni, precum și eventualele pericole rezultate în urma acestuia să nu fie suficient de clare; întrucât utilizarea antibioticelor în doze aflate sub nivelul terapeutic în zootehnie este interzisă în UE;

Or. en

Amendamentul 6 **Esther Herranz García**

Proiect de propunere de rezoluție **Considerentul H**

Proiectul de propunere de rezoluție

(H) întrucât există legături clare între utilizarea antibioticelor în îngrijirea veterinară și dezvoltarea rezistenței la oameni; întrucât, în ciuda interzicerii utilizării antibioticelor ca promotori de creștere, se pare că nu se înregistrează o scădere semnificativă a consumului de antibiotice în sectorul veterinar, unde antibioticele sunt utilizate în continuare în mod sistematic în scopuri „profilactice” din cauza practicilor agricole nedurabile;

Amendamentul

(H) întrucât, în ciuda interzicerii utilizării antibioticelor ca promotori de creștere și a scăderii consumului de antibiotice în sectorul veterinar, este necesar să se depună eforturi suplimentare pentru a se evita utilizările în scop „profilactic” prin îmbunătățirea practicilor agricole, contribuind la reducerea la minimum la riscului potențial asociat cu utilizarea antibioticelor în scopuri veterinare și cu dezvoltarea rezistenței la oameni;

Or. en

Amendamentul 7 **Britta Reimers**

Proiect de propunere de rezoluție **Considerentul H**

Proiectul de propunere de rezoluție

(H) întrucât există legături clare între utilizarea antibioticelor în îngrijirea veterinară și dezvoltarea rezistenței la

Amendamentul

(H) întrucât o parte considerabilă din rezistența antimicrobiană este prescrisă în vederea utilizării la animale, iar rezistența

oameni; întrucât, în ciuda interzicerii utilizării antibioticelor ca promotori de creștere, se pare că nu se înregistrează o scădere semnificativă a consumului de antibiotice în sectorul veterinar, unde antibioticele sunt utilizate în continuare în mod sistematic în scopuri „profilactice” din cauza practicilor agricole nedurabile;

antimicrobiană afectează atât oamenii, cât și animalele și poate fi transferată de la oameni la animale și de la animale la oameni; întrucât această problemă este într-adevăr una de natură transversală și necesită o abordare coordonată la nivel comunitar; întrucât, în ciuda interzicerii utilizării antibioticelor ca promotori de creștere, se pare că nu se înregistrează o scădere semnificativă a consumului de antibiotice în sectorul veterinar și în medicina umană, unde antibioticele sunt utilizate în continuare în mod sistematic în scopuri „profilactice” din cauza practicilor agricole nedurabile;

Or. en

**Amendamentul 8
Mairead McGuinness**

**Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Ha (nou)**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(Ha) întrucât bunele practici zootehnice reduc la minimum necesitatea antibioticelor;

Or. en

**Amendamentul 9
Horst Schnellhardt
Christa Klaß**

**Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Ha (nou)**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(Ha) întrucât rezistența antimicrobiană este adesea cauzată de administrarea unor doze necorespunzătoare de antibiotice, de

aplicarea de tratamente incorecte și prin expunerea constantă a agenților patogeni la substanțe antimicrobiene în spitale;

Or. en

Amendamentul 10
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul I

Proiectul de propunere de rezoluție

(I) întrucât, *prin urmare, nu se pot lua măsuri de combatere a rezistenței la agenți antimicrobieni din* medicamentele de uz uman *separat de măsurile de combatere a rezistenței la agenții antimicrobieni din* medicamentele de uz veterinar, hrana animală și *culturile de creștere;*

Amendamentul

(I) întrucât *este necesar ca măsurile menite să asigure eficacitatea tratamentelor antibiotice să țină seama de utilizarea în* medicamentele de uz uman, medicamentele de uz veterinar, hrana animală și *cultivarea plantelor;*

Or. en

Amendamentul 11
Mairead McGuinness

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Ia (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

(Ia) *întrucât* **EPRUMA** *este o inițiativă multipartită europeană existentă care promovează utilizarea responsabilă a medicamentelor de uz veterinar; întrucât conceptul One Health include atât medicamentele de uz uman, cât și pe cele de uz veterinar și întrucât conform* **EPRUMA** *agenții antimicrobieni se înscriu în acest concept;*

Amendamentul

Amendamentul 12
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul J

Proiectul de propunere de rezoluție

(J) întrucât rezistența antimicrobiană este un fenomen care prezintă în mod clar implicații transfrontaliere și întrucât nu se poate exclude apariția unor situații excepționale care, cel mai probabil, nu vor putea fi gestionate cu resursele și cunoștințele actuale;

Amendamentul

(J) întrucât rezistența antimicrobiană este un fenomen care prezintă în mod clar implicații transfrontaliere și întrucât nu se poate exclude apariția unor situații excepționale care, cel mai probabil, nu vor putea fi gestionate cu resursele și cunoștințele actuale ***și care pot cunoaște reculuri medicale, sociale și economice imprevizibile;***

Amendamentul 13
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Ja (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

(Ja) întrucât rezistența antimicrobiană este un fenomen care presupune utilizarea de resurse globale neregenerabile, este cauzat de activitatea umană și este legat de conduita noastră;

Amendamentul 14
Kartika Tamara Liotard
în numele Grupului GUE/NGL

**Proiect de propunere de rezoluție
Considerentul Ja (nou)**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

(Ja) întrucât utilizarea necorespunzătoare și irațională a medicamentelor antimicrobiene creează condiții propice apariției, răspândirii și persistenței unor microorganisme rezistente;

Or. en

**Amendamentul 15
Mairead McGuinness**

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 1a (nou)**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

1a. invită Comisia să abordeze problema lipsei de informații referitoare la utilizarea la nivelul UE a antibioticelor în compoziția medicamentelor de uz veterinar prin compilarea de date comparabile de înaltă calitate, grupate pe specii, pentru fiecare stat membru;

Or. en

**Amendamentul 16
Philippe Juvin**

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 2 – a treia liniuță**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

- necesității dezvoltării de noi agenți antimicrobieni și de noi alternative;

- necesității ***cercetării și*** dezvoltării de noi agenți antimicrobieni și de noi alternative;

Or. en

Amendamentul 17
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 3

Proiectul de propunere de rezoluție

3. invită Comisia să propună fără întârziere un cadru legislativ de acțiune împotriva rezistenței antimicrobiene;

Amendamentul

3. invită Comisia să propună fără întârziere un cadru legislativ de acțiune împotriva rezistenței antimicrobiene ***prin promovarea inițiativelor pe tema utilizării responsabile și prin sprijinirea diseminării acestor inițiative și a informării cu privire la acestea;***

Or. en

Amendamentul 18
Mairead McGuinness

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 3

Proiectul de propunere de rezoluție

3. invită Comisia să propună fără întârziere un cadru legislativ de acțiune împotriva rezistenței antimicrobiene;

Amendamentul

3. invită Comisia să propună fără întârziere un cadru legislativ de acțiune împotriva rezistenței antimicrobiene ***prin promovarea și sprijinirea inițiativelor pe tema utilizării responsabile;***

Or. en

Amendamentul 19
Marit Paulsen

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 4a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

4a. subliniază că obiectivul fundamental constă în menținerea substanțelor antimicrobiene ca un instrument eficient de combatere a bolilor, atât la animale, cât și la om, menținând totodată utilizarea substanțelor antimicrobiene în limitele strict necesare;

Or. en

Amendamentul 20
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 6a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

6a. constată că, în ceea ce privește acest fenomen, suntem la fel de slabi ca veriga cea mai slabă și că, prin urmare, în țările în care rezistența antimicrobiană înregistrează niveluri ridicate ar trebui să se acorde o atenție deosebită acestui aspect;

Or. en

Amendamentul 21
Christofer Fjellner

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 8a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

8a. recunoaște că nerespectarea strictă a prescripțiilor medicale de către pacienți, manifestată, de exemplu, prin nefinalizarea la timp a tratamentului sau prin nerespectarea dozelor recomandate,

contribuie într-o foarte mare măsură la creșterea rezistenței antimicrobiene;

Or. en

Amendamentul 22
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 9a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

9a. subliniază faptul că, în cadrul utilizării prudente a agenților antimicrobieni, este necesar ca părțile implicate să acorde atenție unei mai bune utilizări a antibioticelor disponibile în prezent, acordând atenție îndeaproape dozelor corespunzătoare, duratei tratamentului și combinațiilor dintre medicamente;

Or. en

Amendamentul 23
Françoise Grossetête

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 10

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

10. salută, prin urmare, Ziua europeană de sensibilizare cu privire la utilizarea antibioticelor organizată în fiecare an la 18 noiembrie *pentru* o mai bună conștientizare cu privire la amenințarea pe care o prezintă rezistența antimicrobiană la adresa sănătății publice și *solicită* o utilizare mai responsabilă a antibioticelor;

10. salută, prin urmare, Ziua europeană de sensibilizare cu privire la utilizarea antibioticelor organizată în fiecare an la 18 noiembrie *prin care se urmărește* o mai bună conștientizare cu privire la amenințarea pe care o prezintă rezistența antimicrobiană la adresa sănătății publice și *care se dorește a fi un apel la* o utilizare mai responsabilă a antibioticelor, ***prin acțiuni multiple în statele membre;***

Amendamentul 24
Peter Liese
Françoise Grossetête
Mairead McGuinness

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12

Proiectul de propunere de rezoluție

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene, *admițând în același timp existența în continuare în anumite țări a unor dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;*

Amendamentul

12. salută, în consecință, **lucrările demarate de către** Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene **și continuate în prezent de către ECDC cu privire la compilarea de date comparabile de înaltă calitate la nivelul întregii UE cu privire la rezistența antimicrobiană, recunoscând totodată că** în anumite țări *persistă unele* dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora; **salută, de asemenea, lucrările demarate de către Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene și continuate în prezent de către ECDC cu privire la compilarea de date comparabile de înaltă calitate la nivelul întregii UE cu privire la rezistența antimicrobiană;**

Amendamentul 25
Christofer Fjellner

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12

Proiectul de propunere de rezoluție

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene, *admițând în același timp existența în continuare în anumite țări a unor dificultăți în ceea ce privește accesul*

Amendamentul

12. salută, în consecință, **lucrările demarate de către** Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene **(EARSS) și continuate în prezent de către ECDC cu privire la compilarea de date la**

la date și calitatea acestora;

nivelul întregii UE cu privire la rezistența antimicrobiană, recunoscând totodată că în anumite țări persistă unele dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;

Or. en

Amendamentul 26
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12

Proiectul de propunere de rezoluție

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene, *admițând în același timp existența în continuare în anumite țări a unor* dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;

Amendamentul

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene (*EARSS*) **și Supravegherea europeană a consumului de agenți antimicrobieni în medicina veterinară (ESVAC)**, *recunoscând totodată că în anumite țări persistă unele* dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;

Or. en

Amendamentul 27
Linda McAvan

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12

Proiectul de propunere de rezoluție

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene, *admițând în același timp existența în continuare în anumite țări a unor* dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;

Amendamentul

12. salută, în consecință, Sistemul european de supraveghere a rezistenței antimicrobiene (*EARSS*) **și Proiectul european de supraveghere a consumului de agenți antimicrobieni în medicina veterinară (ESVAC)**, *recunoscând totodată că în anumite țări persistă unele*

dificultăți în ceea ce privește accesul la date și calitatea acestora;

Or. en

Amendamentul 28
Christofer Fjellner

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

12a. salută lucrările demarate de către Proiectul european de supraveghere a consumului de agenți antimicrobieni în medicina veterinară și continuate în prezent de către ECDC cu privire la compilarea de date la nivelul întregii UE cu privire la rezistența antimicrobiană;

Or. en

Amendamentul 29
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 12a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

12a. subliniază importanța pe care o are diagnosticul în combaterea rezistenței antimicrobiene și solicită realizarea mai multor investiții în acest domeniu, precum și eficientizarea și îmbunătățirea utilizării actualelor instrumente de diagnostic;

Or. en

Amendamentul 30
Peter Liese
Françoise Grossetête

Mairead McGuinness

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 13**

Proiectul de propunere de rezoluție

13. invită Comisia să **propună** fără întârziere un sistem de supraveghere a rezistenței antimicrobiene **armonizat**;

Amendamentul

13. invită Comisia, **ECDC și alte agenții ale UE cu activități conexe să colaboreze** fără întârziere **și să elaboreze** un sistem **armonizat și integrat** de supraveghere a rezistenței antimicrobiene **și a utilizării agenților antimicrobieni în Europa, inclusiv un sistem de alertă și reacție rapidă pentru noile mecanisme și tulpini de rezistență**;

Or. en

**Amendamentul 31
Christofer Fjellner**

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 13**

Proiectul de propunere de rezoluție

13. invită Comisia să propună fără întârziere un sistem de supraveghere a rezistenței antimicrobiene armonizat;

Amendamentul

13. invită Comisia să propună fără întârziere un sistem de supraveghere a rezistenței antimicrobiene armonizat **și integrat, inclusiv de alertă și reacție rapidă pentru noile mecanisme și tulpini de rezistență**;

Or. en

**Amendamentul 32
Philippe Juvin**

**Proiect de propunere de rezoluție
Subtitlu**

Proiectul de propunere de rezoluție

Necesitatea dezvoltării de noi agenți antimicrobieni și de noi alternative

Amendamentul

Necesitatea **cercetării și** dezvoltării de noi agenți antimicrobieni și de noi alternative;

Or. en

Amendamentul 33
Françoise Grossetête

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 15

Proiectul de propunere de rezoluție

15. consideră că declinul din domeniul cercetării și dezvoltării este rezultatul deficiențelor pieții și solicită Comisiei să prezinte propuneri privind crearea sau îmbunătățirea stimulentei pentru ca industria farmaceutică să mărească investițiile în cercetarea și dezvoltarea noilor agenți antimicrobieni și în alternativele posibile, **recunoscând în același timp că medicina nu va putea menține ritmul dezvoltării rezistenței cauzate de utilizarea incorectă a antibioticelor**;

Amendamentul

15. consideră că declinul din domeniul cercetării și dezvoltării este rezultatul deficiențelor pieții și solicită Comisiei să prezinte propuneri, **pe căi normative și prin alte tipuri de măsuri**, privind crearea sau îmbunătățirea stimulentei pentru ca industria farmaceutică să mărească investițiile în cercetarea și dezvoltarea noilor agenți antimicrobieni și în alternativele posibile;

Or. en

Amendamentul 34
Christofer Fjellner

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 15

Proiectul de propunere de rezoluție

15. consideră că declinul din domeniul cercetării și dezvoltării este rezultatul deficiențelor pieții și solicită Comisiei să prezinte propuneri privind crearea sau îmbunătățirea stimulentei pentru ca

Amendamentul

15. consideră că declinul din domeniul cercetării și dezvoltării este rezultatul deficiențelor pieții și solicită Comisiei să prezinte propuneri privind crearea sau îmbunătățirea stimulentei pentru ca

industria farmaceutică să mărească investițiile în cercetarea și dezvoltarea noilor agenți antimicrobieni și în alternativele posibile, ***recunoscând în același timp că medicina nu va putea menține ritmul dezvoltării rezistenței cauzate de utilizarea incorectă a antibioticelor***;

industria farmaceutică să mărească investițiile în cercetarea și dezvoltarea noilor agenți antimicrobieni și în alternativele posibile;

Or. en

Amendamentul 35
Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 16

Proiectul de propunere de rezoluție

16. reamintește că este necesară intensificarea activităților de cercetare privind noii agenți antimicrobieni, precum și posibilele alternative, în cadrul programelor-cadru de cercetare ale UE;

Amendamentul

16. reamintește că este necesară intensificarea activităților de cercetare privind noii agenți antimicrobieni, precum și posibilele alternative, în cadrul programelor-cadru de cercetare ale UE ***și încurajează realizarea la nivelul UE de cercetări în colaborare, care pot oferi posibilități de eficientizare***;

Or. en

Amendamentul 36
Christofer Fjellner

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 16a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

16a. atrage atenția asupra faptului că lipsa unui diagnostic rapid contribuie atât la utilizarea excesivă de antibiotice, cât și la creșterea costurilor de dezvoltare;

Amendamentul

Or. en

Amendamentul 37
Françoise Grossetête

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 16a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

16a. recunoaște necesitatea promovării unor măsuri suplimentare, cum ar fi utilizarea unor vaccinuri eficiente pentru prevenirea infecțiilor, inclusă în Concluziile Consiliului din 1 decembrie 2009 privind stimulentele inovatoare pentru antibiotice eficiente;

Or. en

Amendamentul 38
Françoise Grossetête

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 17

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

17. invită Comisia să se asigure că măsurile privind rezistența antimicrobiană și sănătatea publică fac parte dintr-o abordare holistică referitoare la rezistența antimicrobiană, recunoscând legăturile care există cu măsurile de combatere a rezistenței la agenții antimicrobieni în medicamentele de uz veterinar, hrana animală și culturile de creștere;

17. invită Comisia să se asigure că măsurile privind rezistența antimicrobiană și sănătatea publică fac parte dintr-o abordare holistică referitoare la rezistența antimicrobiană, recunoscând legăturile care există cu măsurile de combatere a rezistenței la agenții antimicrobieni în medicamentele de uz veterinar, hrana animală și culturile de creștere, ***în special cu privire la riscul transmiterii încrucișate;***

Or. en

Amendamentul 39
Christofer Fjellner

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 17a (nou)**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

**17a. salută eforturile depuse pentru
îmbunătățirea evaluării normative a
antibioticelor noi;**

Or. en

**Amendamentul 40
Horst Schnellhardt
Christa Klaß**

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 18**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

18. invită Comisia să **remedieze problema
utilizării pe scară largă a antibioticelor în
creșterea animalelor în domeniul
medicinii veterinare;**

18. invită Comisia să **sprijine în
continuare EARRS și ESVAC la
compilarea de date referitoare la
utilizarea antibioticelor, care stau la baza
viitoarelor măsuri menite să asigure o
utilizare responsabilă;**

Or. en

**Amendamentul 41
Françoise Grossetête**

**Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 18**

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

18. invită Comisia să remedieze problema
utilizării pe scară largă a antibioticelor în
creșterea animalelor în domeniul medicinii
veterinare;

18. invită Comisia să remedieze problema
utilizării pe scară largă a antibioticelor în
creșterea animalelor în domeniul medicinii
veterinare, **în special printr-o mai bună
analiză și comparare a datelor existente și
printr-o compilare îmbunătățită a datelor
noi referitoare la sănătatea oamenilor și a**

animalelor;

Or. en

Amendamentul 42

Marit Paulsen

Proiect de propunere de rezoluție

Punctul 18a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

18a. solicită, în special, stabilirea unor bune practici pentru zootehnie, care să reducă la minimum riscul rezistenței antimicrobiene; subliniază că aceste practici ar trebui să se aplice în special grupurilor de animale tinere provenite de la crescători diferiți, în cazul cărora riscul bolilor transmisibile este mai ridicat;

Or. en

Amendamentul 43

Horst Schnellhardt

Christa Klauß

Proiect de propunere de rezoluție

Punctul 19

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

19. invită Comisia să facă propuneri legislative în vederea eliminării treptate a folosirii profilactice a antibioticelor în creșterea animalelor;

19. invită Comisia să facă propuneri legislative în vederea eliminării treptate a folosirii profilactice a antibioticelor în creșterea animalelor, ***ținând seama de o serie de criterii bine definite și fundamentate științific pentru necesitatea utilizării antibioticelor în scop profilactic, pe care le elaborează Agenția Europeană pentru Medicamente.***

Or. en

Amendamentul 44
Linda McAvan
Kriton Arsenis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 19a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

19a. subliniază că sectorul zootehnic și sectorul pisciculturii intensive ar trebui să se concentreze asupra prevenirii bolilor nu prin utilizarea profilactică a antibioticelor, ci prin respectarea unor bune practici în materie de igienă, adăpostire și îngrijire, precum și prin aplicarea unor măsuri de biosecuritate stricte;

Or. en

Amendamentul 45
Kriton Arsenis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 19b (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

19b. constată că reziduurile farmaceutice eliminate în mod necorespunzător sfârșesc în căile noastre navigabile, sporind astfel expunerea neintenționată la o gamă variată de substanțe legate de rezistența antibiotică; invită Comisia să promoveze realizarea mai multor cercetări cu privire la impactul expunerii pe termen lung la reziduurile farmaceutice prin apă și sol;

Or. en

Amendamentul 46
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 20

Proiectul de propunere de rezoluție

20. solicită să se opereze o separare între ingredientele active și mecanismele de efect folosite în medicina umană și veterinară într-o măsură care să permită reducerea riscului ca rezistența la antibiotice să fie transferată de la animale la oameni;

Amendamentul

20. solicită să se opereze o separare între ingredientele active și mecanismele de efect folosite în medicina umană și veterinară într-o măsură care să permită reducerea riscului ca rezistența la antibiotice să fie transferată de la animale la oameni, **care însă nu trebuie să impună restricții asupra opțiunilor eficiente de tratament;**

Or. en

Amendamentul 47
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 21

Proiectul de propunere de rezoluție

21. consideră că utilizarea așa-numitelor antibiotice „de ultimă instanță” care vizează agenți patogeni umani ar trebui **interzisă** în sectorul agricol;

Amendamentul

21. consideră că utilizarea așa-numitelor antibiotice „de ultimă instanță” care vizează agenți patogeni umani ar trebui **permisă** în sectorul agricol **numai în anumite condiții clar definite;**

Or. en

Amendamentul 48
Kriton Arsenis

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 21a (nou)

21a. ia act de faptul că Amflora, un cartof pentru feculă modificat genetic care a fost recent aprobat, conține un marker de rezistență la antibiotice a cărui utilizare riscă să reducă eficacitatea antibioticelor utilizate la scară largă; invită Comisia, în conformitate cu principiul precauției, să interzică organismele modificate genetic care conțin gene de rezistență la antibioticele utilizate pentru tratamente medicale sau veterinare;

Or. en

Amendamentul 49
Horst Schnellhardt
Christa Klaß

Proiect de propunere de rezoluție
Punctul 22

Proiectul de propunere de rezoluție

22. invită Comisia să consolideze cooperarea strânsă cu Organizația Mondială a Sănătății (OMS) și alte părți și organizații pertinente la nivel internațional pentru a aborda mai efectiv rezistența antimicrobiană la nivel global și salută în acest context instituirea unui grup de acțiune transatlantic UE-US privind problemele urgente legate de rezistența antimicrobiană (TATFAR);

Amendamentul

22. invită Comisia să consolideze cooperarea strânsă cu Organizația Mondială a Sănătății (OMS), ***Organizația Mondială pentru Sănătatea Animalelor (OIE)*** și alte părți și organizații pertinente la nivel internațional pentru a aborda mai efectiv rezistența antimicrobiană la nivel global și salută în acest context instituirea unui grup de acțiune transatlantic UE-US privind problemele urgente legate de rezistența antimicrobiană (TATFAR);

Or. en

Amendamentul 50
Mairead McGuinness

Proiect de propunere de rezoluție

Punctul 22

Proiectul de propunere de rezoluție

22. invită Comisia să consolideze cooperarea strânsă cu Organizația Mondială a Sănătății (OMS) și alte părți și organizații pertinente la nivel internațional pentru a aborda mai efectiv rezistența antimicrobiană la nivel global și salută în acest context instituirea unui grup de acțiune transatlantic UE-US privind problemele urgente legate de rezistența antimicrobiană (TATFAR);

Amendamentul

22. invită Comisia să consolideze cooperarea strânsă cu Organizația Mondială a Sănătății (OMS), **Organizația Mondială pentru Sănătatea Animalelor (OIE)** și alte părți și organizații pertinente la nivel internațional pentru a aborda mai efectiv rezistența antimicrobiană la nivel global și salută în acest context instituirea unui grup de acțiune transatlantic UE-US privind problemele urgente legate de rezistența antimicrobiană (TATFAR);

Or. en

Amendamentul 51 Theodoros Skylakakis

Proiect de propunere de rezoluție Punctul 22a (nou)

Proiectul de propunere de rezoluție

Amendamentul

22a. invită Comisia să se asigure că sunt disponibile suficiente resurse financiare și umane pentru implementarea strategiilor relevante;

Or. en